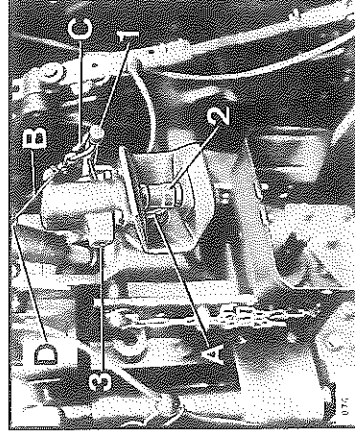


**Utilisation avec la commande à distance**  
(accrochez la tirette de télécommande)

**Dételage** (et retour à la position attelage).  
Appuyez sur le bouton du levier 4 et tirez le levier vers le haut (la tirette B actionne la fiche d'attelage 2 – fig. 073 – vers le haut).

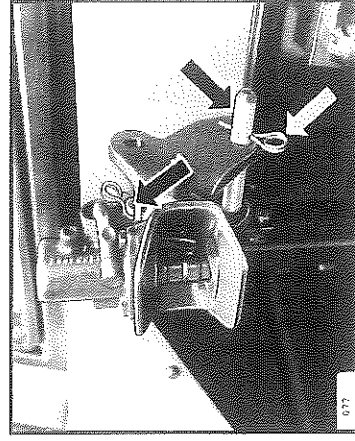
Lâchez le bouton du levier 4. La fiche 2 s'enclenche en position levée. La chape est ouverte (déverrouillée) et la fiche de contrôle 3 ressort de manière visible (fig. 073).



**Attelage automatique**

Lors de l'insertion de l'œil du timon (qui appuie contre la languette à ressort A) la fiche 2 s'enclenche automatiquement. La fiche de contrôle 3 ne doit plus être visible.

Lors de travaux avec le bras supérieur et dépose de la chape d'attelage, il faut décrocher le mousqueton C du levier 1. La tirette B revient automatiquement jusqu'à la poulie D.



## Fixation pour chape d'attelage – StarCab

Lors de travaux exécutés avec des outils portés trois points, déposez la chape d'attelage. Accrochez la chape d'attelage à la fixation prévue à cet effet et assurez-la à l'aide de la goupille à ressort.

## Barre oscillante



La barre oscillante est fixée sous le tracteur; son débattement latéral facilite la prise de vitages avec des outils attelés.

L'amplitude de débattement peut être limitée, le timon oscillant immobilisé et réglé en longueur.

**Interdiction de transporter des personnes sur la barre oscillante!**

## Barre oscillante à débattement latéral réduit DX 3.10-DX 3.90

La fig. représente les DX 3.10-3.50

DX 3.10-DX 3.50

Cotes à partir de l'extrémité d'embout de Pdf: 355/400 mm (14"/16")

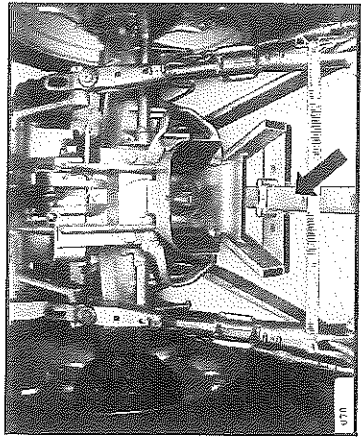
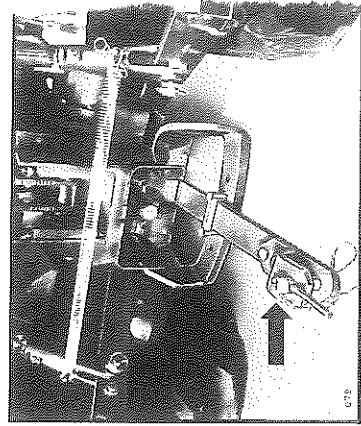
Charges verticales maximales admissibles: 7500 N (750 kg)

DX 3.70/DX 3.90

Cotes	charges max.
355 mm (14")	= 16000 N (1600 kg)
400 mm (16")	= 14000 N (1400 kg)
450 mm (18")	= 13500 N (1350 kg)
500 mm (20")	= 13000 N (1300 kg)

## Barre oscillante à débattement latéral important DX 3.70/DX 3.90

Cotes:	charges max.:
225 mm ( 9")	= 12000 N (1200 kg)
355 mm (14")	= 6000 N ( 600 kg)
400 mm (16")	= 5000 N ( 500 kg)



## Barre oscillante



La barre oscillante est fixée sous le tracteur; son débatement latéral facilite la prise de virages avec des outils attelés.

L'amplitude de débatement peut être limitée, le timon oscillant immobilisé et réglé en longueur.

**Interdiction de transporter des personnes sur la barre oscillante!**

## Barre oscillante à débatement latéral réduit DX 3.10-DX 3.90

La fig. représente les DX 3.10-3.50

DX 3.10-DX 3.50

Cotes à partir de l'extrémité d'embout de Pdf: 355/400 mm (14"/16")

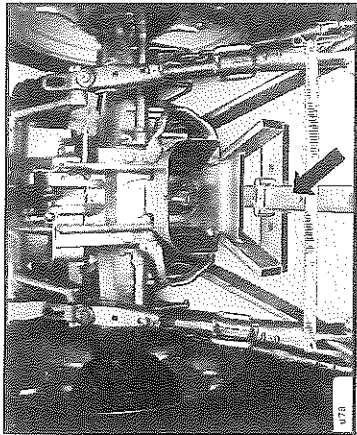
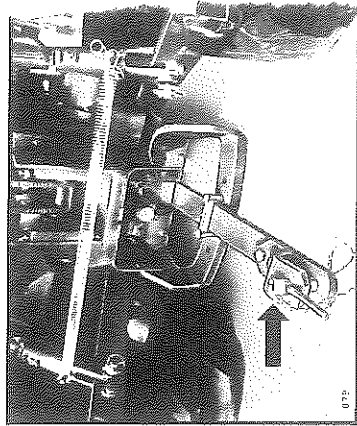
Charges verticales maximales admissibles: 7500 N (750 kg)

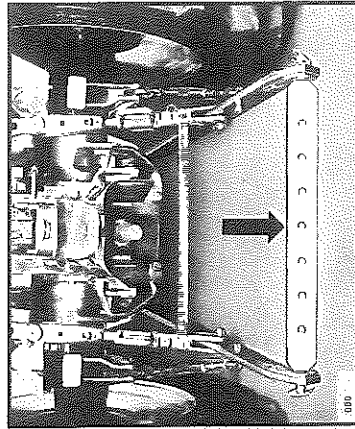
DX 3.70/DX 3.90

Cotes	charges max.
355 mm (14")	= 16000 N (1600 kg)
400 mm (16")	= 14000 N (1400 kg)
450 mm (18")	= 13500 N (1350 kg)
500 mm (20")	= 13000 N (1300 kg)

## Barre oscillante à débatement latéral important DX 3.70/DX 3.90

Cotes:	charges max.:
225 mm ( 9")	= 12000 N (1200 kg)
355 mm (14")	= 6000 N ( 600 kg)
400 mm (16")	= 5000 N ( 500 kg)





### Barre agricole courte/longue Cat. I – DX3.10–3.30 Cat. II – DX3.30–3.90

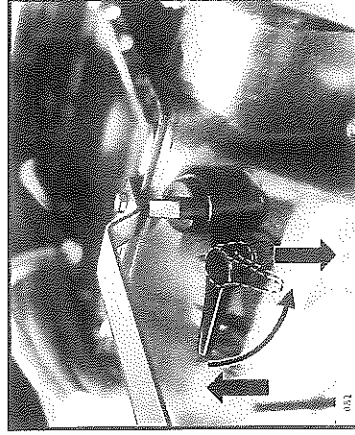


#### Interdiction de transporter des personnes sur la barre agricole!

La barre agricole sert à l'attelage d'outils légers ou d'engins légers de manutention, ainsi que pour l'attelage d'outils aratoires commandés par relevage hydraulique.

Les outils lourds à pointe négative ne doivent pas être attelés à la barre agricole, mais au tirmon oscillant ou à la chape d'attelage.

Les **DX3.70/3.90** peuvent à présent être équipés d'une barre agricole longue pour coupleurs rapides WKS (avec loquet).



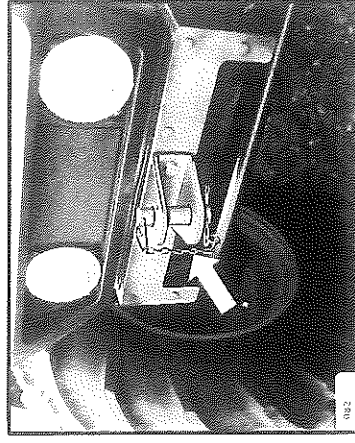
### Limitation de la hauteur de levée de la barre agricole

La hauteur de levée de la barre agricole peut être limitée à hauteur normalisée: verrouillage mécanique et hydraulique (par ex. pour outils à pointe négative et à un essieu).

Descendez totalement l'attelage trois points. Levez le levier, faites-le pivoter vers l'arrière (90°) et rabaissez-le.

Manette de sélection (page 65) en «contrôle de position», remontez les bras inférieurs jusqu'à la butée à l'aide de la manette de commande (page 65).

Si nécessaire, corrigez la hauteur de la barre agricole en agissant sur les chandelles (page 93).

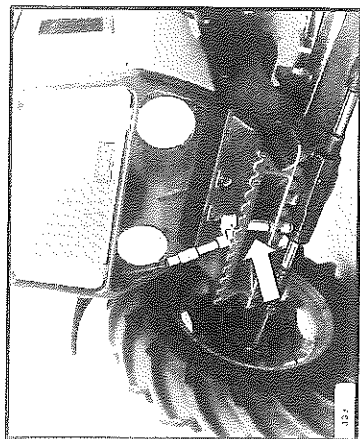


### Chape d'attelage avant avec fiche d'attelage

Pour tracteurs sans porte-masses.

Fiche d'attelage identique à celle de la chape d'attelage manuel arrière.

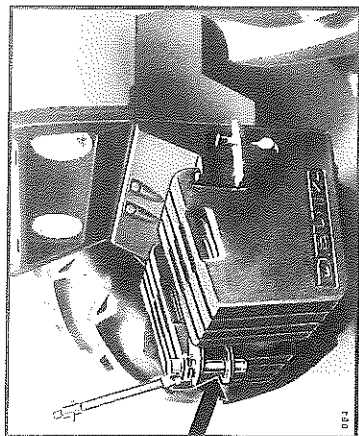
Chape d'attelage pour relevage frontal page 80.



**Dispositif d'attelage avant  
dans la porte-masses**

Sert au remorquage et aux manœuvres.  
N'utilisez que les **fiches d'attelage DEUTZ-FAHR d'origine** (fiche identique à celle des chapes d'attelage manuel à l'arrière du tracteur – fig. 072 – et aux chapes d'attelage avant, fig. 082 –).

Pas de porte-masses en présence d'un relevage frontal ou d'une Pdf avant.



**Manille de refoulement  
avant**

Sert au remorquage et aux manœuvres en présence de masses d'alourdissement ou pour les utilisations exigeant un éloignement entre le point d'attelage et l'avant du tracteur.

# Entraînement des outils aratoires



Avant l'enclenchement de la Pdf, vérifiez à ce que les régimes de la Pdf et de l'outil correspondent.

Risque de dégâts importants à l'outil et d'accident!

	Page
Prévention aux accidents pendant l'utilisation de la Pdf, utilisation de la Pdf . . . . .	56
Arbre à cardans, niveau d'huile pour service continu stationnaire, service continu de la Pdf en position inclinée . . . . .	57
Lévier d'embrayage de la Pdf arrière, Pdf entièrement autonome 540 T/mn – Option U – (version sans cabine/version VarioCab) et (StarCab) . . . . .	58
Pdf 2 régimes 540/1000 T/mn – Option D – (version sans cabine/version VarioCab) . . . . .	59
Pdf 2 régimes 540/1000 T/mn – Option D – (version StarCab) . . . . .	60
Pdf 540 T/mn, Pdf 1000 T/mn, Pdf régimes 540/1000 T/mn . . . . .	61
Lévier d'embrayage de la Pdf avant (version sans cabine/version VarioCab) et (StarCab), Pdf avant 1000 T/mn . . . . .	62



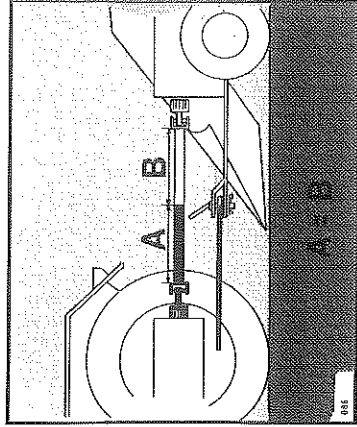
## Utilisation de la Pdf



Pour tout outil à pointe de charge plus élevée, il faut régler le limiteur de couple en conséquence.

Avant de négocier un virage étroit et avant de lever ou de baisser des outils trois points, débrazez la Pdf.

Lors de **longs trajets** sans outils entraînés par la Pdf, laissez l'embrayage de la Pdf AR en prise, mais veillez à ce que les **capuchons** protecteurs soient en place.



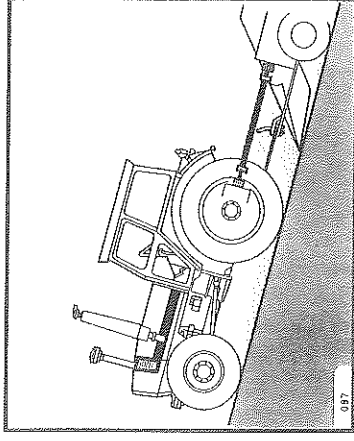
### Arbre à cardans – Arrêt du moteur avant toute intervention sur l'arbre



Lors d'un travail avec un outil entraîné par la Pdf, le pivot d'attelage doit se situer au milieu de l'arbre à cardans.

Dans tous les cas d'utilisation, veillez à une longueur suffisante du tube. Un tube trop long, ne coulissant pas dans les tournaux ou lors de la levée des outils, risque de provoquer des dégâts à la Pdf et aux croisillons. Des tubes trop courts peuvent provoquer des accidents.

Lubrifiez bien les arbres à cardans et protégez-les contre toute détérioration, ne forcez pas lors de l'adaptation.



### Service en continu de la Pdf en position inclinée

La quantité d'huile augmentée de 3 l environ pour les transmissions des DX 3.10-3.50, et de 5 l environ pour les DX 3.70/3.90, permet un service en continu de la Pdf, pour des inclinaisons allant jusqu'à 20 % = env. 11° vers tous les côtés.

Pour les inclinaisons plus fortes, seule une utilisation de courte durée de la Pdf est permise, et ceci aussi bien à l'arrêt qu'en course de route.

L'inclinaison latérale (sans inclinaison vers l'avant ou vers l'arrière) n'a pas de limite.

### Niveau d'huile pour service continu stationnaire

En cas de service continu stationnaire de la Pdf, le niveau d'huile dans la transmission doit être augmenté pour les tracteurs

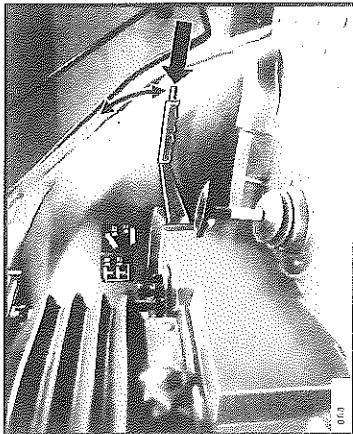
DX 3.10-DX 3.50 de 3 litres environ  
et pour les tracteurs

DX 3.70/DX 3.90 de 5 litres environ.

Passez le levier de détection des gammes en

LI





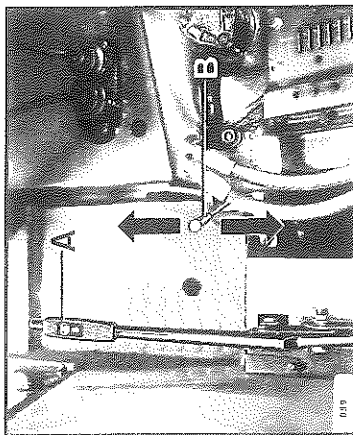
### Levier d'embrayage de la Pdf arrière DX 3.10-DX 3.90

La fig. représente StarCab

La mise en service et l'arrêt de la Pdf sont possibles pendant l'arrêt et la marche du tracteur, grâce à un embrayage indépendant.

**Enclenchement de l'embrayage de la Pdf:**  
Appuyez sur le bouton et abaissez le levier. Après enclenchement, lâchez le bouton.

**Désenclenchement de l'embrayage de Pdf:**  
Appuyez sur le bouton et tirez le levier vers le haut. Lâchez le bouton après le désenclenchement.



### Prise de force entièrement autonome 540 T/mn - Option U (version sans cabine/version VarioCab)

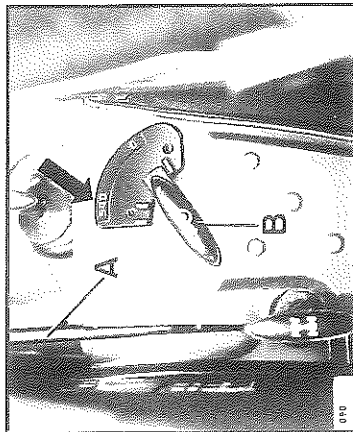
**Enclenchement de la Pdf:**

Levier d'embrayage A vers le haut (hors service) et levier B vers l'avant.

Passez le levier A vers le bas (service).

**Désenclenchement de la Pdf:**

Levier d'embrayage A vers le haut (hors service). Passez le levier B vers l'arrière.



### Prise de force entièrement autonome 540 T/mn - Option U (StarCab)

**Enclenchement de la Pdf:**

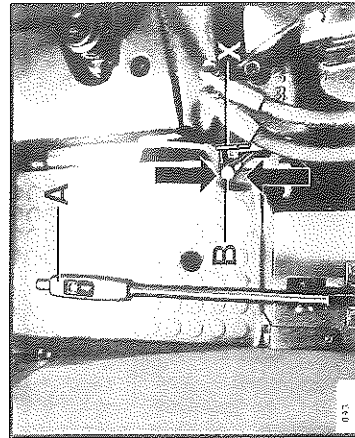
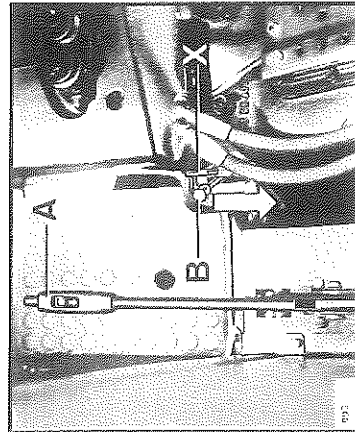
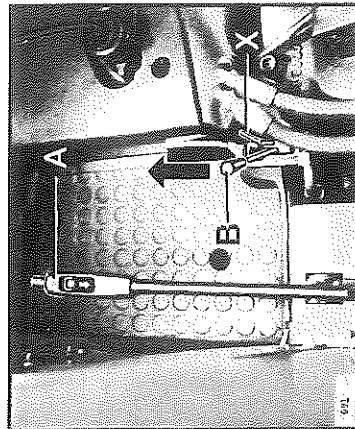
Levier d'embrayage A vers le haut (hors service).

Soulevez légèrement le levier B, tournez-le et enclenchez-le en position 540 T/mn.

Guidez le levier A vers le bas (service).

**Désenclenchement de la Pdf:**

Levier d'embrayage A vers le haut (hors service). Soulevez légèrement le levier B et tournez-le en position O.



## **Pdf 2 régimes 540/1000 T/mn** **Option D** **(version sans cabine/** **version VarioCab)**

**Enginçement de la Pdf 540 T/mn**  
 Levier d'embrayage A vers le haut (hors service). Tirez le loquet X vers le haut (voir remarque) et tournez-le de manière à ce que le levier B puisse être passé en position 540 T/mn.

Passez le levier B vers l'avant, et arrêtez-le au moyen du loquet X. Guidez le levier A vers le bas (service).

**Enginçement de la Pdf 1000 T/mn**  
 Levier d'embrayage A vers le haut (hors service). Tirez le loquet X vers le haut (voir remarque) et tournez-le de manière à ce que le levier B puisse être passé en position 1000 T/mn.

Passez le levier B vers l'arrière, et arrêtez-le au moyen du loquet X. Guidez le levier A vers le bas (service).

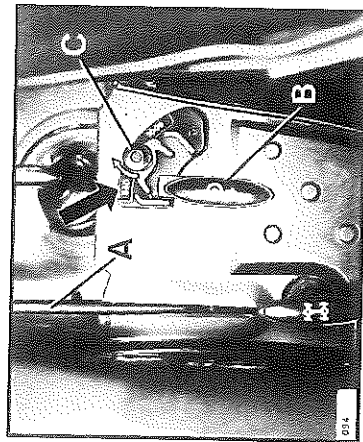
**Désenginçement de la Pdf 540/1000 T/mn**

Levier d'embrayage A vers le haut (hors service). Tirez le loquet X (voir remarque) vers le haut, et tournez-le de manière à ce que le levier B puisse être passé en position du milieu.

Passez le levier B en position du milieu et engagez le loquet X en position neutre.

### **Remarque:**

Le loquet X pivotable et enclenchable, empêche tout enginçement involontaire du levier B en position de régime non désiré.



### **Pdf 2 régimes 540/1000 T/mn** **Option D** **(StarCab)**

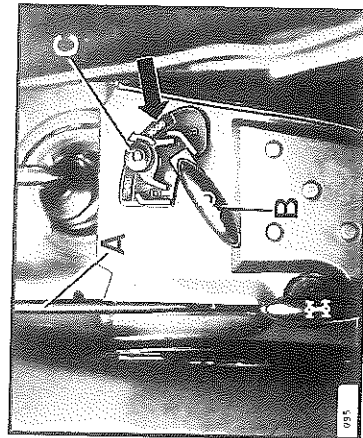
#### **Enclenchement de la Pdf 540 T/mn**

Levier d'embrayage **A** vers le haut (hors service).

Tirez le blocage d'enclenchement **C** vers le haut (désenclenché), tournez-le vers la droite et laissez-le s'enclencher vers le bas. Les positions 540 T/mn et 0 sont libérées – la position 1000 T/mn est bloquée.

Tournez le levier **B** vers la gauche, en position 540 T/mn.

Levier d'embrayage **A** vers le bas (service).



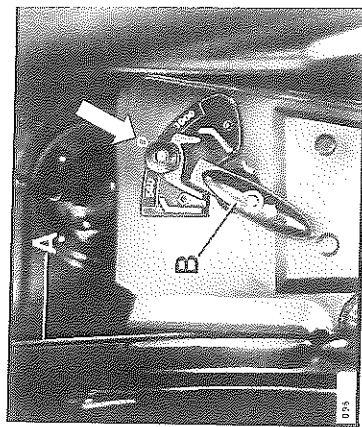
#### **Enclenchement de la Pdf 1000 T/mn**

Levier d'embrayage **A** vers le haut (hors service).

Tirez le blocage d'enclenchement **C** vers le haut (désenclenché), tournez-le vers la gauche et laissez-le s'enclencher vers le bas. Les positions 1000 T/mn et 0 sont libérées – la position 540 T/mn est bloquée.

Tournez le levier **B** vers la droite en position 1000 T/mn.

Levier d'embrayage **A** vers le bas (service).



#### **Désenclenchement de la Pdf 540/1000 T/mn**

Levier d'embrayage **A** vers le haut (hors service).

Tournez le levier **B** de la position 540 T/mn ou 1000 T/mn vers la position **0**.